

# TELEGRAFUL ROMANU.

Nr. 90. ANUL XV.

Sabiu, in 921 Novembre 1867.

tru provinciile din Monarchia pe unu anu  
8 fl. era pe jumătate de anu 4 fl. v. a.  
Pentru princ. si țieri straine pe anu 12  
pe 1/2 anu. 6 fl. v. a.

Inseratele se platescu pentru  
intea ora cu 7. cr. sirulu, pentru  
a dou'a ora cu 5 1/2 cr. si pentru a  
treia repetire cu 3 1/2 cr. v. a.

Telegrafulu esse de done ori pe septe-  
mana: joi'a si Dumineca. — Prenume-  
ratiunea se face in Sabiu la espeditur'a  
foiei pe afara la c. r. poste, cu bani  
ga'ta prin scrisori francate, adresate  
catra espeditura. Pretiulu prenumerati-  
nei pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a.  
car pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pen-  
tru celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

Nr. 23,285 1867.

## Publicatiune.

Fiindu ca s'a intemplat, ca platierea regulata pentru intretinerea elevilor primiti pe plata in institutetele de cultura militari a aflatu greutati din partea parintilor sau consangeniilor; c. r. ministeriu de resbelu, pentru incungiuirea neplacilor, ce s'aru pute nasce de aci cu emisulu din 1 Septembrie a. c. nr. 3167 desp. 6 a avisatu pre tote c. r. comande generali, ca la petitiunile pentru dobendirea astoru-feliu de locuri pe plata sa indrepte cu deosebire atentiunea la aceea impregiurare, ca ore parintii, consangeni sau tutorii suntu in stare de a plati pentru fiii sau pupilli sei punctualmente recerutele spese pentru intretinerea loru in tempulu educatiunei militare de mai multi ani? Din acestu temeiu se mai cere inca de catra c. r. ministeriu de resbelu, ca acei petenti, cari pentru fiii, consangeni sau pupilli sei vreu sa dobendesca vre-unu locu pe plata in unu institutu de cultura militare, se acluda la petitiunea loru si unu atestatu dela oficiulu respectivu despre putinta a platierei.

Acesta se face cunoscutu oficialatoru politice si magistratoru in urm'a emisului inalt ministeriu reg. ungurescu pentru aperiarea țierei, din 11 Oct. 1867. nr. 14076 cu aceea avisare, ca acesta a dispositiune sa se aduca la cunoscutia publica in comunele subordonate.

Din sedinti'a regesc. Guvernu transilvanu  
tinuta la Clusiu in 31 Octobre 1867.

## Evenimente politice.

Sabiu, 8 Novembre

Incepemu astadi insirarea evenimentelor cu o provocare a lui Mauritiu Perczel, cu care invita pre deputatii, cari au fostu honvedii, la o conferintia. Provocarea suna:

„Credu ca a sositu tempulu, in carele amu sa implinescu promisiunea ce amu dat'o, candu amu pusu iera peciorulu pre pamentulu sacru alu patriei, promisiunea ce amu dat'o compatriotiloru mei, cari au salutatu reintorcerea mea cu entusiasmu deplinu, camaradiloru bravi si credincios ai mei, cu deosebire insa alegatoriloru mei din cerculu Zala-eger-szeg. Intentiunea mea este de a aduce catu mai curendu inaintea dietei intrebarea despre crearea unei armate unguresci si preste totu a unui sistemu de aperiarea patriei, ca o pretensiune neincungiuabila a esistintei legale politice a natiunei; ca cea mai de capetenia si cea mai cu scopu garantia pentru sustinerea pacei interne in țiera; ca celu mai eficace mijlocu spre respingerea atacuriloru din afara; ba ca factorulu principalu si uniculu gagi alu puterei presente, precum si stralucirei fiitoare a cassei domnitore serenissime— si a face o propunere pentru deslegarea legala a acestei cestiuni. Deslegarea trebue sa fia in intelesulu indreptatirei avitico-politice, carea neci odata nu se pote detrage in modu valorosu, mai departe, in intelesulu dispusetiuniloru art. 3 de lege din 1848; in propunerea mea inse me voiu provoca si razima si pre cuvintele si dispusetiunile art. 12 din 1867 §§ 11, 12, 13 si 14. Voiu face acest'a cu atat'a mai verlosu, cu catu sum provocatu si recercatu prin unu conclusu alu adunarei generali a reuniuniloru de honvedii din regatulu Ungariei, de a face pasi in afacerea acest'a. Insemnatarea serioasa a afacerei, precum si extraordinarea lipsa a pasiului acestui'a receru de o parte precautiunea cea mai mare, de alta, o desvoltare catu se pote de putere si de o expresiune consunatori'a a vointiei. Inainte de tote dara mi tinu de datorintia a cere conlucerea tuturoru aceloru

cameradi honvedii, cari suntu acum deputati. Provoeu pre toti camaradii mei cari suntu deputati sa aiba bunatate a lua parte poimane... la o conferintia. Pest'a 15 Novembre 1867.— Mauritiu Perczel, Generalu si deputatu.— Insemnatarea acestei provocari va fi apretiuata de toti cati se cuvine.

Senatul imperialu se necajesce mereu cu legea delegatiunelor.

De dinafara aflamu detaiuri despre cele intemplate la Mentana. Dupa corespundintiele din urma impregiurulu lui Garibaldi se aflau principii Ludovisi-Buoncampagni, Ruspoli, ducele Lante della Rovere si alti membri ai aristocratiei romane, ducele de Pasqua, generalulu Fabrizi, Serafini, fratii Sachi din Como, contes'a Martini si mistres Felice Mario, in fine renumitulu pater Gavazzi si monarchii Pantaleo, Bonaventura si Ambrogio. Cestu din urma a rostitu in piati'a dela Monte rotondo doue cuventari revolutionarie contra papismului. Garibaldi spera ca in vre-o cate va dile va intru in Rom'a in fruntea la vre-o 30,000 voluntari. Acest'a era propusulu seu. Avea de cugetu a face a saltulu asup'a cetatiei de partea ambeloru porti Salava si Pincian'a. Nu credea neci decum in interventiunea francesca, pentruca lu audiau afirmandu pururea contrariulu. Neci candu primise la Monte rotondu numerulu din Monitoriu, carele spunea ca flamura francesca falae la Civita vecchia, nu credea ca elu va mai ave cu cine-va de a face, afara de trupele papale. Elu nu se areta maniosu pre francesi. Elu dicea ca lupta numai contra mercenariloru papali si ca aru fi unu smintitu, candu aru voi elu sa porte resbelu cu o natiune mare ca a francesiloru. Mai tardiu se planse asup'a regimulu italianu, pentruca l'aru fi insielatu in unu modu nedemnu, si adause, ca regimulu s'aru fi aretatu ca e gat'a a ajunge cu armata sea inca inaintea lui in Rom'a. In cele din urma insusi Garibaldi se pare a fi resemnatu de a ocupa Rom'a; elu vreu sa ocupe numai tinutul din giuru, fiindu convinsu, ca francesii nu voru parasii neci odata Rom'a, adeca cetatea propria, si neci odata nu voru versa sange italianu.

La 3 Novembre a plecatu Garibaldi dela Monte-rotondo in fruntea la 8000 voluntari, cu scopu de a se uni cu voluntarii dela Tivoli si cu restulu armateisele. Atunci indata intalnesce avantgard'a lui trupele papale in paduricea dela Mentana, cam o mila dela satulu acest'a. Garibaldi nu presuncea ca lui Curtin generalulu papaliloru, va sa i urmeze generalulu francesu Polhes. Garibaldi se apuca asi'a dara de armata papei si candu o batuse pre acest'a, de odata se arata francesii pre campulu de bataia. Candu a observatu acest'a Garibaldi indata a disu: „Sum tradatu!“ Pentru onore inse nu vru a se retrage. Lupt'a sangerosa dela Mentana se lungi pana in nopte, carea sengerura desparti pre luptatori. Satulu Mentana inca nu fu luat si trupele papale si francesse remasera de petrecura nopte pe campulu de bataia. Ser'a la 8 ore se retrase Garibaldi in tota ordinea. Unu momentu a statu in Monte rotondo, aici nu a mai vrotu a se intari, ci cu doi fii ai sei in fruntea la 5000 s'a intorsu spre Corese. De aci a telegrafatu regimulu italianu, care nu mai decatu ia transmisu unu trenu specialu. Armata voluntariloru fu desarmata la Corese de catra trupele italiene. Candu s'a suitu Garibaldi in caru a disu, ca elu cede presiunei morale a Franceiei. Se crede ca papalii au perdutu in lupt'a dela Mentana 300 morti si 500 vulnerati, francesii cam la 200, garibaldinii aprupe de 1500. Unu tonu micu de ale lui Garibaldi cadu prinsu in manele papaliloru. Elu ave patru tunuri, francesii 12 si papalii 6.

La aceste se mai adaugemu ca regimulu italianu

de o parte a votatu atatu pentru cei vulnerati la Mentana unu ajutoru in bani, catu si pentru familiile celoru remasi pre campulu de bataia, de alta parte se dice ca s'a inceputu o cercetare asup'a oficiariloru marinari, caroru li s'a fostu increditiulu veghiarea insulei Caprer'a pre candu era Garibaldi internatu acolo. Asemenea, se dice, va fi datu si Garibaldi in judecata, pentruca a inceputu resbelu cu unu statu vecinu.

Langa acest'a sa adaugemu acum alta caracteristica a situatiunei.

Cetimu ca in Parisu s'a descoperitu unu complotu de conjuratiune si s'a facutu mai multe arestari. Incatu a succesu politiei parisiane a petrunde in complotulu secretu, ne da deslusire urmatorea proclamatiune calra poporul francesu, carea s'a aflatu in preurbulu St. Antoine, lipita de parati in vre-o 50 locuri. Proclamatiunea nu e nici tiparita nici scrisa, ci literile suntu de impunseturi de acu innegrite. Ea suna:

„Cetateni! Standu sub apesamentulu partidei iesutiloru, Napoleonu III si reactiunea a aruncatu poporul manu si'a in ochi. Dupa resbelele dela Rom'a si Messicu ni se obtrade unulu nou si mai rusinosu: espeditiunea romana. Inimicii nostri ceru dela natiune sa-si nege nisuintiele cele mai nobile; in lumea oficiala numai domnesce pasiunea, ci belia sensuala si turbarea. Sperjarulu dela 2 Decembre a intrebuintiatu omoru si esilu, a ruinatu Franci'a si acum vrea sa o si desonoreze. Si noi sa fimu asi'a de ticalosi de a suportu asi'a ce-va? Nu, Napoleonu si sateliiu lui, Rouher si Iesuti ni-a aruncatu manu si'a, noi sa o primimu si sa ne pregatimu de lupta. Inimicii nostri au arme, inasa si noi avem mijloce de lupta. Sa le completamu si acusi, sa pasimu inainte strigandu: vieze libertatea! vieze Franci'a! vieze Itali'a! vieze Garibaldi! vieze republic'a! josu cu Iesuti! josu cu tradatorii! acusi va suna ora loru!

Sa computamu la ajutorulu deputatiloru nostri si diuaristiloru nostri; ei nu voru fi asi'a de temidi (temetori), ca sa ne parasesca. Tier'a cere pace si lucru. Napoleonu si Iesuti i incarca resbelulu in Itali'a, unu resbelu rusinosu de interventiune si in Franci'a incetarea negotiiloru si ticalosia. Noi ceremu pana estina si ei ne dau in locu speculatiunea de bucate. Josu cu Iesuti, josu cu lotrii!

Acesta proclamatiune pote ca e eflusulu pasiuniloru unei fractiuni, inasa deca e autentica, totusi dovedesce pana la ce gradu a ajunsu esacerbarea contra regimulu lui Napoleonu pentru mesurile din urma cu Itali'a. Unu dieu ca e fabricata de politia!

Ministeriulu francesu e in prefacere. Lavalette a esitu din Ministeriu. Cei ce au intratu, Pignard si Magne se spune ca suntu buni oratori. Despre Pignard se dice ca e birocratu nascutu, catoliceu riguros si tine multa la puterea lumesc'a a Papei.

Corpurile legitative s'au deschisu eri in 19 Novembre c. n. Se dicea ca insusi Imperatulu le va deschide.

Din Itali'a mai impartasimu, dupa diuarele nemtiesci de Vien'a, acea curiosa scire, in carea, dupa-ce se espune ca Ratazzi, fostu ministru presiedinte la inceperea miscariloru celoru din urma italiene si demissionatu din caus'a acestor'a, se va intorce pana sa se deschida camerile italiene iar in ministeriu, adauge: ca diuarulu Diritto spune ca Austri'a (?) gramadesce trupe in Furlan'a si Tirolulu de media-di. Totu la acelu locu aflamu ca Itali'a armaza si pune cuadratur'a (cele patru fortaretie din Lombardo-Venetia) in stare de aperiare. In castrele dela Pisa se incepuera exerci-



tiile cu puscile cele noue. Se vede dăra că e considerată alianța franco-austriacă, și că la ocaziunea unui rebelu a acestor puteri cu Prusia, Italia să se apuce iera de Roma. N. Fr. Bl. dice că toate acestea sunt minciuni tendentioase.

Dilele trecute ceteamu despre trupele prusiano ca se gramadescu la marginea boema silesiana, altele cetimu din nou despre trupe rusesce în Polonia rusă și în Besarabia.

### Diet'a Ungariei.

Despre ședința din 13 Novembre e de a se înregistra, că a fostu avută de interelatiuni. Deputatul Miletics interelăza pentru afacerea pe vaporulu „Germania”; pentru regularea afacerilor Croatiei și pentru congresulu naționalu serbescu.

Ministrulu Andrássy respunde cu privire la întrebarea cea dintâiu, că ministrulu de esterne a început cercetarea; în privința afacerilor din Croatia, că nu pôte pricepe pre interelatori candu vorbesce de apăsare în Croatia și că dlu deputatu se pare că stă izolatu ca parerea lui pentru că majoritatea țerei e convinsă, cu regimulu unghurescu nu vrea alta decât egală îndreptărire și coordinare a Croatiei cu Ungaria; ce se atinge de congresulu naționalu serbescu s'a fostu datu din partea regimulu înca atunci responsulu candu s'a disu, că chestiunea acest'a se va predă respectivei comisiuni spre dărea opiniunii și că atunci candu se va dezbate legea naționalităților se va luă în consideratiune.

Radičh face o interelatiune în privința drumulu de feru fiumanu. Interelatiunea acest'a o va respunde la tempulu seu ministrulu de comunicatiune.

Jokai face o interelatiune pentru acele nenorocite fete care în etate de câte 10—14 ani se duc cu sil'a la Constantinopole și se vendu că sclave. Dela doi unguri cari petrecu în Constantinopole suntu dōve petitiuni îndreptate către ministrulu de interne. Lu întreba dēca are cunoștința despre acest'a și dēca vrea să ia vre-o mesura în privința acest'a.

Ministrulu Wenckheim respunde că nu știe nimic'a despre acest'a și că îndată va luă toate măsurile recerute pentru scaparea persoanelor respective.

Dupa aceste vine reportulu comisiunii de diece în afacerea lui Böszörményi. Comisiunea propune și acum intentarea procesulu de presa.

## FOISIORA.

### Pester'a negra...

nuvela originaria

#### O noapte de lacrimi.

(Urmare.)

Era Dumineca dimineții în ziua rusalelor. Clopotele sunau și cheamau locuitorii la sânt'a biserica.

Fia-care ulitia, pareă că vēră unde de popor. Tieranulu afara de pietatea ce o are în tempulu de serbatori, cantă a-si face și o adevărată recreare de trudele lui din dilele de lucru. Dēca în ceste se străduiesce să adune și să castige pentru nutrements și pentru îmbracaminte, și se lasă, că ori-care muncitoriu, pre tempulu muncii mai negritu; — în dile de serbatōre, face o espostione din toate lucrările sele. Vestmintele curate, cari se torcu se tiesu și se lucră până în sfersitu de sine și de casenii sei, le îmbracă în ziua de serbatōre. Și aceste, precum gatululu în launtrulu curții și alu casei sele, precum și mēs'a lui, careă se întinde în asemenea dile, dau o via espostione de barbati'a capulu de familia și de dibaci'a mamei din casa.

Betrâni în vestminte curate, unii cu opinci, alții cu calțuni, fia-care dapa mijlocele sele — cu palarii negre, — veneau încetu la biserica.

Casele spoite frumosu, ulitiile maturate, face-rea cea serbatorēscă eră estinsa preste satu! — Mame, cu fete schimbate cu flori în mâni, cu

## Protocolulu

ședințelor direcțiunei Asociațiunei aradane pentru cultur'a poporulu românu tinută în an. 1866/7.

### Ședința XIV.

(extraordinaria)

tinută în Aradu în 17 Oct. n. 1867.

Presedinte: Mironu Romanulu, directoru secundaru.

Membri oficiali: Lazaru Ionescu, fiscalu, Em. Misiciu perceptoru, Teodoru Serbu economu și bibliotecariu subst., Ioanne Goldisiu esactoru și not. substitutu.

Membriu oficialu: Dr. Atan. Siandoru.

111. S'a cetitu cetitu și autenticatu protocolulu ședinței trecute.

112. S'au prezentatu declarațiunile dlui Ioane Ratiu Protopopulu Aradului și Sigismundu Borlea protonotarulu comitatulu Zarandu, prin care dlu protopopu cu unu capitalulu de 100 fl. v. a. iera dlu protonotariu cu capitalulu de 50 fl. o data pentru totu deun'a decbiara a fi și mai departe membri Asociațiunei.

Se ia spre scientia.

113. Lazaru Ionescu fiscalulu Asoc. susterne ratiociniulu seu despre lasamentulu lui Iov'a Cresticiu.

Determinatu. Ratiociniulu substernulu aflandu-se în rendu se primesce, sustinendu-si direcțiunea în privința venderei casei lasamentuale a face ad. generale propunere. Banii gat'a se lasă și mai departe la Dlu fiscalu că curatorulu lasamentulu pentru lipsele ulterioare.

S'a autenticatu în 19 Octombore 1867.

Antoniu Mocioni m. p. Presedinte.

I. Goldisiu m. p. notaru subst.

### Ședința XV.

(extraordinaria)

tinută în 19 Octombore n. 1867.

Presedinte. Ilustr. Sea Dlu Directoru primaru Antoniu Mocioni.

Membri direcționali: Mironu Romanu dir. secundaru, Vincentiu Babesiu, I. Popoviciu Desseanu, Emanulu Misiciu perceptoru, Lazaru Ionescu fiscalu Ioanne Goldisiu esactoru și notaru sustitutu, Teodoru Serbu economu și bibliotecariu sustitutu.

114. Protocolulu ședinței XIV s'a autenticatu.

115. I. Popoviciu Desseanu că presedintele

comisiunii denumite pentru crearea cercurilor de colectanti, și pentru suplinirea părților lipsitoare din ordulu casei, — referēza cumca comisiunea de-si a doritu a corespunde chiamărei sele, și s'a și ocupatu cu obiectele acestea, totuși până aci n'a fostu în stare a superă operatele amintite; parte pentruca spre a putē creă cercurile, respective spre a putē impartii mem. și tinuturile pe la colectanti, eră de necesitate năncungiurabila de unu conspectu autenticu alu turor membriloru, împreună cu locuința și sum'a obligatiuniloru acelor'a, care conspectu inșă de dapa natur'a sea abia s'a potutu fini în tempulu mai deapropē, — parte pentru că mai multi membri ai comisiunii în urmarea miscămintelor constitutiunale, stramutandu-si starea și locuința, fusera siliti a pasi afara din comisiune și a se înlocui cu alții, cari apoi din caus'a precumulatelor loru ocupaciuni oficiale, publice și private nu eră cu putința de a fini elaboratele cele momentose, ce pretindu o combinare și consultare mai serioasă și lucru mai greu, — deci cere că pe lângă considerarea acestor impregiurări impedeătoare de altcum binecunoscute și direcțiunei, reportulu seu datu din partea comisiunii să se iee la cunoștința.

Se ia spre scientia.

116. S'a propusu a se face dispuzițiune în privința bugetulu pe anulu venitoru.

Determinatu. Pentru bugetulu Asoc. pe anulu venitoru Dloru Emanulu Misiciu și Dr. At. Siandoru li se incredințēza a se îngriji pentru o propunere.

Protocolulu acest'a s'a autenticatu în 21 Octombore 1867.

Antoniu Mocioni m. p. dir. prim.

Ioanne Goldisiu m. p. not. subst.

### Ședința XVI.

(ordinaria)

tinută în 20 Oct. nou 1867.

Presedinte: Ilustritatea Sea Domnulu directoru primaru Antoniu Mocioni.

Membri direcționali: Mironu Romanulu directoru secundaru, Vincentiu Babesiu, Ioanne P. Desseanu, Dr. Atanasiu Siandoru, Emanulu Misiciu perceptoru, Lazaru Ionescu fiscalu, Mihailu Besanu, Stefanu Adamu și Ioanne Goldisiu, esactoru și notariu substitutu.

117. Preceptorulu direcțiunei d. Emanulu Misiciu cere ajutoriu la încasarea competițelor membriloru încasandō sub decurgerea adunării generale a Asociațiunei.

Determinatu: Cererea dlui perceptoru se pri-

bobocei în cositiile loru cu zădii minunate roșii, cu pieptare, învescute cu metasa felurita, cu iile loru de inu seu giolgiu — pasiau pre ulitia către biserica.

Feciorii voinici, — descendinții Curiatiloru și a Horatiloru, cum eră de frumoși, câtu de curati îmbracati!!

Cu pene în palariile loru, asemenea cu cameși înflorite de altie, pieptare mai lungi decâtu cele muieresci — matasite; — sierpare late, brodate cu fire de pele, în totu felulu colorite — coprindeau trupulu loru celu mladiosu!

De a-ti vedutu voi dine și de a-ti auditu de voinicii mandri din povesti, — privindu unde poporulu serbatorēscu ce astadi cu micu și mare merge la biserica — a-ti vedea originalele loru!!

Floricea și Ionutiu întreceau pre totu.

Doi crini fragedi — rapitori — svelti nu puteau fi asiă de dragi! asiă de fermecatori că ei. — Osebitu de ortaciū lui, Gerasimu venea cu capulu plecatu, cam în gânduri.

Acestu Gerasimu eră unu june betrānu. Elu eră un'a din acele naturi nefericite, cari devinu nesuferite nu atātu din vin'a loru, câtu din a creșterei. În tempulu copilăriei sele negritu de parinții sei, elu bietulu nu avu norocirea de a invetiă nimic'a bunu, nici baremu a se rugă, cum se cade unui creștinu. Elu iern'a în locu de școlă eră pre toate paraele unde eră ghatia. Vēr'a nu se ocupă decâtu cautandu dapa pui de paseri prin toate scorburile arboriloru. Necreșterea lui au adusu nestătornicia în lucrurile lui mai târziu, și de aceea, aveă câte doi, trei și mai multi stapani într'o vēră. Acest'a au trasu dapa sine despretiulu colegiloru sei din satu și asiă elu fiindu nesuferitu de densu, eră totu odată și tînt'a glumelor și batjocuriloru prin

adunările și ședințelor juniloru și junelor. Tōte aceste au începutu a sterni ura către toti ceia-lalti feciori și mai departe simțulu de resbunōre. Simțulu acest'a se îndreptă cu deosebire asupra lui Ionutiu, care-lu descoperi odată tata-seu, la care eră servitoriu, de o necuvința ce o facuse. Acest'a se sciea în satu și prin pregiuru. Elu nu uită și nu se putea desbaieră de acēta resbunōre nici decum și de aceea ocaziunea cu Saft'a și cu Stanciu eră cea mai bine venita. Asiă este reulu, elu înaintēza creșcendu.

Poporulu est mai târziu mangaiatu din biserica, — îndreptandu-si pasii către locuințele sele. — Numai Gerasimu, că o oie perduta, ratacî pre delaturile cetelor de feciori și fete.

Candă a zaritu pre Ionutiu și pre Floricea ce mergeau vorbindu, și ce-si șopteau dulce — pareă sbiciutu de furii...

Deodata i fulgeră unu gându prin crieri. Vitreg'a Floricei remasese cu dōve femei mai inapoi.

Se faceă că nu vede pre Ionutiu și pre Floricea — dăra intru adevēru, candă câte odată i picau cautaturile pre sermanii tineri — atunci Dōmne! unu spiritiu demonicu reu se pareă că ride de pre fati'a Saftei.

Crasni în dinti și suprimă câte și câte blasfeme.

Saft'a chiaru sōsi cu ambele muieri dinaintea locuințelor cestorū din urma — acum se despartirea — eră sengura.

Și câtu de uritu e spiritulu negru sen...

Anim'a-i satanica — batū rapede, batū de bucuria că Gerasimu instrumentulu lui Stanciu se apropiă de dens'a!!

Buna ziua lele Safta!... Se traesci Gerasimo draga!...



mesce și i se da asistenta de ajutoriu în persoana dlui Ioane Goldisiu.

118. Facendu-se întrebare în privința portretului fericitului Iov'a Cresticîu dlui directoru secundariu Mironu Romanu face cunoscuta cumca portretulu amintitu nu s'a pututu procurá cu tóte ca s'a făcutu dispuseliunile convenite în privința acésta ceea ce se póte vedé și din reportulu generalu alu directiunei.

Se ia spre sciința.

119. Se propune satorirea programului adunării generale.

Determinatu: Se primesce programulu adunării generale din anul trecutú cu puțin modificatiuni și deschiderea ședinței adunării generale se decide pentru a 10 óra înainte de amédi.

120. Se face întrebare candu sa fia ședința ultima a directiunei din anul curinte?

Determinatu: Ședința ultima a directiunei din anul curinte se decide cá sa se lina în 21 a lunii curente la 8 óre dimineția.

121. D. Ioane Popovicu Desseanu propune cá sa se tipárească 100 esemplarie de blanchete de dechiaratiuni cu deobligamentu anualu.

Determinatu: Propunerea se primesce și eșeptuirea ei se iacredințéza notariului substitutu.

122. Dlu fiscalu reportéza în privința pretenșiunei medicului Rakowsky.

Determinatu: Directiunea remane și mai departe lângá decisiunea sea de mai înainte.

Protocolulu s'a autenticatu în 21 Oct. n. 1867 Antoniu Mocioni m. p. direct. primariu. Ioane Goldisiu m. p. not. subst.

### S i e d i n t i ' a XVII.

(ordinaria)

ținuta în 21 Octobru nou 1867.

Presiedinte: Ilustr. sea dlui directoru primariu Ant. Mocioni.

Membri directionali: DD. Vincentiu Babesiu, Georgiu Vasilevicu, Lazaru Ionescu, I. P. Desseanu, Emanuilu Misicîu perceptoru, Teodoru Serbu economu și bibliotecariu subst. și Ioane Goldisiu esactoru și notariu subst.

123. Protocótele ședințeloru XV și XVI s'au autenticatu.

Determinatu: Raportulu aprobandu-se s'au incheiatu.

125. Perceptorulu, bibliotecariulu și economulu Asociatiunei i-si substernu raporturile lorú speciale provideute cu vidimarea esactorala.

Determinatu: Se primescu și se transpunu la reportulu generalu.

Gerassime i disa Saft'a — astadi o sa aveti, di frumósa de jocu!

Se pare asiá... póte fi, cáci eu totu nu jocu!

i respunde Gerassimu incetindu-si fruntea.

Dar de cá nu?! Si tu esti fecioru voinicu! voinicu cá si altii! — De cá sa nu joci?!

Dá mi pace lele Saft'a...! nu ti-a spusu Stanciulu capitanulu óre ce-va! siopti Gerassimu.

Mie?! dise Saft'a cu mirare Mie?!

Dá! dá! dumitale lele Saft'a!...

Aici se intrerupsa dialogulu, cáci betránu lu Petru trecu, inca cu doi sateni, pre lângá ei.

Acum e tracutu Petru — spunemi în credința nu ti-a spusu! mai dise Gerassimu.

Gerassime! replicá Saft'a suntemu numai amendoi! — nimenea nu ne aude! — Aceea ce ati vorbitu asta nópte ast'a o sciú!

E bine lele Saft'a! — eu numai pentru aceea te întrebu se vedu sciú ori bá despre gandulu Stanciului si alu meu?!

Apoi! dise Saft'a, nu gandí Gerassime cá dóra Stanciulu — ti-a datu dreptariulu din capulu lui! fára... fára... eu din alu meu si sciú pentru ce!...

Dta lele Saft'a! o intrerupsa Gerassimu cu focu — ti-ai folosulu Dta la lucrulu acésta! eu?! continuá Gerassimu — alu meu.

Ce va fi din mene dupa aceea, adagea Gerassimu, — nu sciú! — dar fia ce va fi eu voiú implini lucrulu!

Folosulu meu — Gerassime! folosulu meu! repetá Saft'a e si a lui Stanciu!

Bine! Bine! dise Gerassimu — amendoi aveti unu folosu eu vedu — dar eu amu asiá dicendu nemie'a. — Bani?! bani lele Saft'a?! — o acei'a nu potú precumpani pericululu meu! — dar ierta-me

lele Saft'a cáci vorbescu copilaresce! — ce amu disu facu! — dá! dá! — mi se mai usiureza peptulu! — de alta nu-mi aduca aminte!...

Vedi acum a mi placi! dise Saft'a indracita — asiá dara asta séra voiú maná pe Floric'a la fantana — Ionutiú sciú cá nu va lipsi! — apoi... Gerassime mai incolo vei sciú!... se remani sanetosu Gerassime! fi omu! — i dise Saft'a — si apoi se despartira.

Erá o dupa amédia-di frumósa.

Dilele Rusaliloru se serbéza de crestini asiá de tare cá si Pascile. — Jocuri si desfatári sociale-sunele dintre placerile cele mai dulci ale poporului in aste dile...

In mijloculu satului la o casa mare de pétra — la judele comunei — se adunau betráni, feciori si fete. — Erá jocu la cas'a aceea. — Ceter'a suná — chemandu pe jani la jocu si vedeai feciori si fete venindu in glóte vorbindu si glumindu.

Si betrani veneau se se uite la jocu — aducandu-si amente cu dulcétia de junetiele petrecute — si aduceau amente de candu erau si ei teneri! Petrecerea se incepú.

Ce veselía! ce fericire plutea pe fetiele toturor'a! — Mumele se bucurau de fetele si fecioru lorú mandri cá si nisce flori de primavéra — pe fati'a teneriloru — vedeai nesce radie gingasie de bucuria — putendu strengé manelu vre-unei séu altei frumusielle, pre care o iubeau! — O! nu e mai dulce momentu in viétia nu ni se pare lumea mai mandra cá si candu — vedemu implinite visurile nutrité de multu! — nu! eá si candu o stringere de mána si o clipire de de ochi fermecatori sprima mai multu decâtu unu rtu de vorbe confuse!

126. Iosifu Ambrasiu cu ofertu anualu de 5 fl. v. a. voiesce a fi membru alu Asociatiunei.

Determinatu: Dlu Iosifu Ambrasiu dupa modulu indatinatu se priméscé de membru alu Asoc. Protocolulu s'a autenticatu în 21 Octobru 1867. Antoniu Mocioni m. p. direct. prim Ioane Goldisiu m. p. not. subst.

### Luncoiulu de josu (in Zarandu) in 28 Octobru 1867

Pána candu nu m'a întrebatu cine-va, nici n'amu respunsu nimie'a, iéra acum'a ca nu o. p. cetitoriu sa cugete ca nu vréu, séu nu potú sa respundu, mo tinu de unu obligamentu a respunde celui ce me striga si anume la articululu Domnului corespundinte B. din nr. 79 alu „Tel. Rom.“ de aceea dara amu onóre a ve rugá sa bine voiti a dá locu acestoru siruri, in acelasi stimatu jurnalulu.

Domnulu B. in articululu séu, se jeluiesce asupr'a proiectului ce s'a făcutu pentru organizarea scóleloru comunale in acestu comitatu, si dice cá: „Domni cari au primitu proiectulu nu sciú, séu nu voru sa scia nimie'a, de Conferințele invetiátóresci, metode etc.“ A respunde pentru Comitétulu comitatensu, care a primitu proiectulu, nu suntú îndreptatitu, atát'a numai potú dice cá: acestu Comitétu in desbaterile scolastice, nu a luatú de obiectu numai sórtea invetiátoriloru, ci mai vertosu îmbunătățirea scóleloru preste totu, s'a ingritu adeca pentru inaintarea poporului in invetiamentu, iéra nu de ómeai privati, dara nici a lucratu din pisma si ura cátra invetiátiori.

Conferinție si proiectu, suntú dóne obiecte care amendóne tractéza despre scólele comunale, in sa suntú cu totul contrarie unulu altuia (pentru cá in conferinție dispunu invetiátiori iéra proiectulu e compus de membrii comitétului comitatensu, cari suntú alesi din sinulu poporului). Sa vedemu dara diferința între aceste dóne obiecte, precum si urmárele lorú.

Conferințele au adusu acea ótárire asupr'a scóleloru comunale, ca invetiátiori sa tina scóla cu elevii, numai in lunile de iérna, iéra in celelalte luni, cátu-i lungulu anului, sa fia liberi, umblandu incóce si incolo, fára nici o ocupatiune; si totusi léfa sa o traga deplinu pre anulú intregu.

Proiectulu in sa suna asiá, cá: invetiátiori sa traga si léfa amesuratu servitiului d-loru, numai pre lunile de iérna, si de ceialalti lucreri sa se folosésca poporulu intr'altu modu. Óre de care parere va fi poporululu? pentru conferinție, ori pentru proiectu? poftimu conferinție!

Domnulu corespundinte B. pune întrebarea mai departe cá: „Déca proiectulu s'aru pune in lucrare, ce va fi cu sórtea invetiátoriloru apti de acum?“ La acésta întrebare eu a-siu dá o deslusire intr'acolo cá: Domni invetiátiori sa se moderedie altmintrelea in imbracaminté, sa camu lasé juculu celu usnatu, si asiá facendu, atunci din léfa cea de 200 fl. v. a. aru puté sa jertfésca o parte, si cu aceea sa-si cumpere posesiuni (moși), care apoi încátu-va sa le camu asiguredie sórtea, sa nu fia restrinsi pre viitoriu a se tirmuri numai pre lângá lefile invetiátóresci, cá n'amu vedutu nici unu proprietariu (románu) imbracatu in haine nobile, dara nici lipsitu de páne.

Apoi sa-mi ierte domnulu B. cá eu in ședința comitétului parochialu, n'amu tractatu nimie'a despre léfa invetiátioriului, ci numai ne-amu consultatu despre progresulu, séu regresulu ce l'a făcutu invetiátioriulu nostru in tempu de 2\*) si despre acésta amu referatu la suprem'a inspectiune de scóla, de unde asceptámu o ótárire mai inaltá; iéra ce se tine de lefile invetiátoriloru nimie'a nu m'amu atinsu.

P. Saftescu parochu in locu.

### Principatele románe unite.

CAROLU, din mil'a lui Ddieu si prin voint'a nationala, Domnu alu Romániloru.

La toti de fatia si venitoru sanetate.

Vediendu jurnalulu incheiatu de consiliulu Nostru de ministri si motivele in elu espóse;

In puterea articolului 95 din constitutiune;

Amu decretatu si decretámu ce urméza:

Art. I. Adunarea deputatiloru este si remane disolvata.

Art. II. Colegiile electorali, pentru nónele alegeri voru fi convocate, si venitórea Adunare se va intr'uní in marginele termenului prescisu de legé.

Art. III. si celu din urma. Ministrulu Nostru presiedinte alu consiliului si secretaru de Statu la departamentulu de interne este insarcinatu cu esecutarea decretului de fatia.

Datu in Bucuresci, la 1 Novembre 1867.

CAROLU.

St. Goleacu, D. Bratiánu, Ioánu Bratiánu, G. Adrianu, D. Gusti, Gr. Argiropolu.

Nro 1,586.

CAROLU I,

din mil'a lui Ddieu si prin voint'a nationala, Dnu alu Romániloru.

\*) Nu sciú ani séu ce, pentru cá in manuscrisu nu se afla nimie'a. R.)

Feciori ei cu fetele jucáu! — Care de care erau mai gatiti, — fetele — in pletele lorú negre cu floricele suave — cá fetiele lorú rumene!

Si iéra si aci Floric'a óra regina! com privéu toti ochii dupre ea se absórbé farmeculu fetei ei celei gingasie!

D'apoi Ionutiú!

Elu pareu cá e unu fetu frumósu din alta lume! mai dulce mai plapanda cá a nóstra!

Cum l'a grigitu maicuti'a-sea!

Ochii lui albastru cá cernlu primaverei asiá rideau de dulce — asiá de fermecatori!

Elu jucá cu Floric'a.

In unu coltiu de casa — stá radimatu de parete — Gerassimu, palidu!

Ochii lui neincetatu la victim'a sea!

De privea Gerassimu cu ura la mandrii jucatori, — mistic'a vapié consumátóre a Saftéi ce stá pe o lavitiá — inca bobotea.

O! cugetá Saft'a — de ce n'amu putere in clip'a acésta — sa-lu stengu de pe fati'a pamantului! — dar... si atunci arunca o cautatura de iatielegere lui Gerassimu.

Ochii lorú se înteinire! Doi fulgeri ce se nescu se sdobésca unu coperislu de casa, — n'a fostu nece nu suntú mai fiorosi, cá mani'a ce scanteia din ochii Saftéi si aprobarea lui Gerassimu!

Gerassimu se duse, se dusa purtatú de o turburare neesprimata! — Cátu de iute trece vremea, la jocuri si la alte desfatári sociale, — se pare cá numai unu minutu a trecutú de candu ai inceputu a gustá din dulcétia lorú!

(Va urmá)



La toti de fatia si venitori sanetate :

Vediendu jurnalulu, incheiatu de consiliulu Nostru de ministri si motivele in elu espuse ;

In puterea articolului 95 din constitutie.

Amu decretatu si decretamu ce urméza :

Art. I. Senatul este si remane disolvatu.

Art. II. Colegiile electorali pentru nóuele aegeri voru fi convocate si venitorulu Senatu se va ntruni in marginele termenului preserisu de lege.

Art. III si celu din urma. Ministrulu Nostru presiedinte alu consiliului si secretaru de Statu la departamentulu de interne este insarcinatu cu executarea decretului de fatia.

Datu in Bucuresci, la 1 Novembre 1867.

CAROLU.

St. Golescu, D. Bratianu, Ioann Bratianu, G. Adrianu, D. Gusli, Gr. Arghiropolu.

Nr. 1,587.

CAROLU I,

Din mil'a lui Dumnedieu si prin voint'a nationale, Domnu alu Romániloru.

La toti de fatia si venitori sanetate :

Vediendu demissiuinea dlui Al. Teriachiu din postulu de ministru de esterne;

Amu decretatu si decretamu ce urméza :

Art. I. Demissiuinea dlui Teriachiu este primita ;

Art. II. Dlu Stefanu Golescu, ministrulu Nostru secretaru de Statu la departamentulu de interne, este insarcinatu cu interimulu ministrului de esterne;

Art. si celu din urma. Presiedintele consiliului Nostru de ministri, va aduce la indeplinire acestu decretu.

CAROLU.

Ministru presiedinte St. Golescu. Nr. 1,590.

## Varietati.

\*\* Marti s'a serbatu diu'a onomastica a Majestátei Sele Imperatesei Elisabeth'a, la care serbare au luat parte si autoritátele deosebite aflátore in locu, precum si membrii universitátei nationale sub conducerea Comitului nationale.

\*\* Universitatea nationale se ocupa cu cetirea e-laboratului comisiunei censurei domestice.

\*\* Dupa „M. P.“ s'a inceputu dejá stramutárele impiegatiloru finantiali, cari nu sciu limb'a magiara.

\*\* Magistratulu de aici a adunatu pentru honvedü cari nu suntu in stare a se nutri, precum si pentru veduvele si orfanii acelor'a, din dóuespre-diece vecinatáti 21 fl. 77 xr.

\*\* „Amvonulu“, fóia lunaria in brosiure de patru cóle va esi sub redactinua dlui prof. Iustinu Popfiu in Oradea dela 1 Ianuariu a. c. cu pretiulu de 4 fl. pre anu si 2 fl. pre o jumetate de anu. Fói'a se va ocupá, dupa cum ne arata programulu cu publicarea de cuventári bisericesci pentru dumineci si serbatori si alte ocesiuni.

\*\* (Societatea „Transilvania“) si tinü siedinti'a sa interesanta in 22 Oct. sub presiedinti'a D. Papiu Ilarianu, care deschise siedinti'a la o óra dupa média-dí prin o vorbire frumoáa si prin o dare de séma, in numele comitetului, despre starea societatei, in decursulu trimestrului trecut, care fu primita cu achiamári calduróse. Apoi se alesera de secretari DD. Cetianu, Comsea si Strajanu; eara dupa acést'a o comisiune de trei membri: Ciurcu, Alexiu si capit. Horezianu, trecü in o alta odaia, pentrucá sa examineze socotelele. V. A. Urechia, comunicá salutárele ministrului de culte si instr. publica totu odata si propunerea aceluia la camera, cá sa se votiede unu ajutoru pentru Societate; acést'a fu primita cu multiamita. Pres. aretá apoi, ca dlu Lupascu pref. de Galati, a adunatu pentru Societate 100 de galbeni si ca dlu ministru-presiedinte Golescu, a datu ordine, ca condicele societatei sa se tiparésca gratis in tipografi'a Statului. Urmá apoi inscrierea mai multoru membri noi. Dupa acést'a, presiedintele propune, cá statutele societatei sa se comunice oficialmente Asoc. pentru cultura poporului románu din Transilvania, si apoi cá sa se tiparésca o carticica cuprindiatória de afacerile si numele membriloru Societatei, care sa se impartá la toti membri; propu-

ne mai incolo, cá comitetulu sa si numésca colec-tori priu tóte districtele si apoi, cá sa se faca unu sigilu pentru societate in centrulu cáruia, sa fia infisa: column'a lui Traianu; aceste propuneri frumoáe, tóte se primira cu entusiasm. Dupa o pau-sa scurta, D. Strajanu propune, cá in adunárele venitórie, atare membru, se tina ce-va discursu, ce se si primi. Presiedintele apoi ceti o adresa frumoáa de salutare, dela junimea rom. din Clusiu. La 4½ óre comisiunea se rentóse in siedintia, are-tandu, ca venitulu totalu alu societatei este 12856 lei 25 parale, din care s'au facutu spese de 497 lei 33 parale eara de presinte societatea are o avere curata de 12358 lei 32 parale; cu acést'a comi-siunea primi aplause. Dupa acést'e dlu Cetianu propuse, cá sa se aduca multiamita dlui directore I. C. Maximu pentru localitatea siedintiloru ce o a-feritu societatei. D. Dr. Chetianu apoi multiami in numele adunárei, D. presied. Papiu, pentru zelulu si activitatea cu care conduce acést'a societate; a-dunarea si aretá multiamit'a prin aplause si urári de sa traiesca dlu presiedinte! ear dlu presiedinte multiami adunárei, in cuvinte calduróse, pentru ó-nórea ce-i face in unu modu atátu de solemn, ter-minandu cu „Sa traiesca societatea „Transilvania!“ Siedinti'a se radicá apoi la 5 óre, otarendu aduna-rea venitóre pe lun'a lui Ianuariu. „Fam.“

\*\* Din Bucovin'a se scrie ca acolo se im-multiescu lupii forte. In unele párti ale acelei tieri, pre unde ducu drumurile prin paduri, nici nu mai cutéza a umblá ómeni singurateci, ci numai in societate de câte diece insi. Nu demultu au ruptu in tinutulu Cernautiloru o vaca, doi mándi s. a. a-nimale domestice.

\*\* Complimentu. In statulu papálu, trupele italiene pre unde ajungia puneau insemnele (pagiurile) papáli pre cari garibaldinii le dedusera josu, iera la loculu loru, iera flamur'a italiana o planta langa cea papala. In unele locuri se plantá de ambe pártile flamurei papáli si cea italiana si cea francesca. Impregiurarea acést'a o a talmacitu unu cardinalu in tipulu urmatoriu: „si lau restignitu pre elu intre doi tálhari“. Frumosu complimentu pentru aliatulu francescu.

\*\* Din Newyork se telegraféza, cá insul'a Tortol'a a disparutu, cu care privilegiu s'a innecatu vre-o 10,000 omem.

## 30—2 Concursu.

La vacant'a statiune invetiatorésca, cu limb'a propuneriloru romana, in Dent'a, protopresbiteratulu Versietului. Emolumentele suntu 105 fl., 50 meti de gráu, 100 p. de clisa, 50 p. de sare, 25 p. lumini, 8 stangeni de lemne, 4 jugere pamentu, pau-sialu de 4 fl. si cortelu.

Competitorü la acést'a statiune au recursele loru prevediute cu estrasulu de hotezu si testimo-niele despre scólele absolvate, cu atestatele despre servitiulu de pán acum, si despre portarea morala si politica, pána in 30 Novembre 1867. a trami-te la

Consistorulu eparchiei Versietului.

Nr. 69—1867.

## 31—2 EDICTU.

Mari'a Nastasa din Fofeldea, carea cu necre-dintia de doi ani si-au parasitu barbatulu seu To-m'a Comanu totu de acolo, fára cá sa se scie lo-culu petrecerei ei, se provóca prin acést'a, cá in terminu de unu anu dela datulu de fatia, sa se i-vésca la subscrisulu Scaunu protopopescu, cáci la din contra se va decide procesulu divortialu pornitu asupra-i, si in absentia densei conformu SS. ca-nóne ale bisericei nóstre dreptu-credincióse.

Sabiü in 3 Novembre 1867.

Scaunulu protopopescu gr. or. alu tractului Nochrichinului.

## Nr. 32—3 Concursu.

Pentru ocuparea statfunei invetiatoresci la scól'a comunala gr. or. din Petri'a, se deschide con-cursu pána in 15 Nov. a. c.

Cu acestu postu e impreunatu unu salariu a-nualu de 180 floreni v. a. cortelu liberu si lem-nele trebuincióse pentru focu.

Doritorii de a ocupá acestu postu voru adresá subscrisului concursele lorü pána la terminulu susu insemnata, instruate cu atestatele necesarii despre

qualificatiune.

Hatiegu in 22 Octobre 1867.

Ioann Ratiu  
Protopopu gr. or. si Insp.  
distr. de scóle.

## Nr. 33—1 Concursu.

Pentru dóue statiuni invetiatoresci la scól'a gr. res. centrala din Veneti'a inferióra in districtulu Fa-garasiului, cu care statiuni suntu urmatórele salarie anuale impreunate, percepande lunarie regulatu si anume :

- 1) Pentru invetiatoriu primariu 300 fl. v. a. care este totu deodata si directore scolaru.
  - 2) Pentru alu doilea invetiatoriu 200 fl. v. a.
  - 3) Pentru ambi cuartire libere acomodate in edi-ficiulu scolaru, precum si lemnele debuincióse.
- Petitorii de a ocupá aceste posturi de inveti-atori au de a concurge prin calea protopopiatului I. alu Fagarasiului la Efori'a scolastica gr. or. in Ve-neti'a-inferióra pána in 15 Decembre a. c. st. nou avendu urmatórele calitáti :

- a) Invetiatoriu primariu sa fia absolutu de gim-nasiulu superioru, versatu in tóte trei limb'e patriei.
- b) alu doilea invetiatoriu sa fia absolvatu celu pu-tinu gimnasiulu inferioru, apoi pedagogi'a ori cleric'a, si asemenea versatu in limbile patriei. Pre lánga aceea au de a produce :
- c) Atestate de hotezu si moralitate alegandu si celelalte testimonii scolastice, séu celu putinu testimoniu din clas'a absolvata mai pre urma.

Fagarasiu in 10 Novembre 1867.

Georgiu P. Grideaunu  
Vice-Presiedinte Eforiale.

## Nr. 32—3 EDICTU.

Ann'a Ioann Macrea maritata Vasiliu Magénu din Satcelu, carea de trei ani parasindu cas'a, pre barbatu si patri'a, au trecut in Romani'a fára a se sci de fatia loculu petrecerei ei, se provóca prin a-cést'a, cá in terminu de siése luni dela datulu de fatia sa se presenteze inaintea forului matrimoniale subscrisu, pentru ca la din potriava si fára de ea se voru otári cele de lege preserise.

Sabiü 1 Novembre 1867.

Forulu matrim. gr. res. alu Protopopiatului tract. Sabiului I.

Ioann Hanni'a  
Protop. gr. or.

## EDICTU.

Paraschiv'a Ioann Petricu din Sohodolu, care de doi ani a parasitu cu necredintia pre legiuitulu seu barbatu Ioann Negrea din Moeciulu infe-rioru, — fára a se sci unde petrece — se citéza prin acést'a, a se presentá inaintea subscrisului Scaunu protopopescu, in terminu de unu anu dela datulu de josu, cu atát'a mai vertosu, cáci nepresen-tandu-se, procesulu matrimonialu, asupra-i pornitu, se va decide si in absentia densei, in sensulu SS. Canóne ale Bisericei gr. or.

Dela Scaunulu protopopescu gr. or. alu Branului.

Zernesci in 6 Octobre 1867.

Ioann Metianu,  
Protopopu.

## Nr. 31—3 Edictu.

Ioann Ditea din Fisieru Scaunulu Cohalmului cu nedreptate parasindu-si legiuit'a sea muiere pre Domnic'a Ditea totu din Fisieru, au pribegitu ne-sciündu-se loculu unde traiesce de 7 luni de dile, se citéza: cá sub terminu de unu anu si o dí sa se infatiosiedie la subscrisulu Scaunu Protopopescu cá sa stee fatia cu muierea sea, cáci la din contra: in intielesulu SS. canóne ale bisericei nóstre gr. or. se va hotári pár'a radicata asupra-i si fára de elu. Scaunulu Protopopescu gr. or. alu Cohalmului.

Draosu 24 Octobre 1867.

Ioann Iosifu Adm. Protop.

INDREPTARE. Chiamandu-ni-se atentiunea asupr'a unei erori esentiale in art. „Caderea tieraniloru etc.“ e a se indreptá la pasagiulu despre Topli'a etc. asiá: pro-cessele suntu perdate, dupa cum mi s'a spusu.